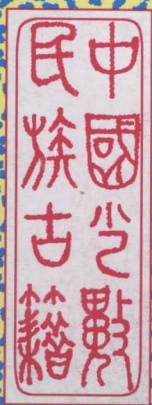


青海少数民族古籍丛书

青海土族史料集

米海萍 乔生华 辑



青海人民出版社

青海少数民族古籍丛书

青海土族史料集

米海萍 乔生华 辑

青海人民出版社
2006·西宁

图书在版编目(CIP)数据

青海土族史料集/米海萍, 乔生华辑. —西宁: 青海人民出版社, 2006. 12

ISBN 7-225-02867-7

I. 青... II. ①米...②乔... III. 土族—民族历史—史料—中国—明代~民国 IV. K283.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 146394 号

青海少数民族古籍丛书

青海土族史料集

米海萍 乔生华 辑

出版 青海人民出版社 (西宁市同仁路10号)
发 行 : 邮政编码 810001 总编室 (0971)6143426
发行部(0971)6143516 6123221
印 刷: 青海新华印刷厂
经 销: 新华书店
开 本: 850mm×1168mm 1/32
印 张: 18.875
字 数: 468 千
版 次: 2006 年 12 月第 1 版
印 次: 2006 年 12 月第 1 次印刷
印 数: 1—1 000 册
书 号: ISBN 7-225-02867-7/K·191
定 价: 32.00 元

版权所有 翻印必究

(书中如有缺页、错页及倒装请与工厂联系)

《青海少数民族古籍丛书》 出版说明

《青海少数民族古籍丛书》，是根据党中央、国务院关于整理我国少数民族古籍的指示精神，由青海省民族事务委员会少数民族古籍办公室规划整理，由青海人民（民族）出版社出版发行。

青海是一个多民族杂居的地区，各民族在长期的历史发展和互相交往中，创造并保留了大量的精神财富，它包括历史、语言、文学、艺术、哲学、宗教、天文、历算、地理、军事、医药、美术、生产技术等。这些精神财富有的用文字记载了下来，有的则以口头方式在民间流传。由于历史的原因，少数民族古籍大多从未被系统地整理过。加之“文化大革命”中的破坏和“左”的思想干扰，损失严重。

党的十一届三中全会以来，党中央、国务院多次下达文件，指出“整理古籍，把祖国宝贵的文化遗产继承下来，是一项十分重要的、关系到子孙后代的工作。”从而把整理古籍，包括少数民族古籍列入了国家议事日程。为了贯彻落实党和政府上述精神，抢救青海少数民族的文化遗产，使广大人民了解和研究青海，更好地为青海社会主义现代化建设、为社会主义物质文明和精神文明建设服务。我们采取边搜集、边整理、边出版的方式，有计划地把青海各少数民族古籍，以《青海少数民族古籍丛书》的形式，陆续奉献给大家。

少数民族古籍时代的跨度比较大，为了使多数人能够看懂，

我们在不影响原貌的前提下，对这类古籍一般都作了标点、分段、注释、繁体字改简化字、翻译（少数民族文字译为汉文）等整理工作，对明显的错误，进行了校正和说明。本丛书一律采取横排，并以辑录、汇编或单行本的形式出版。由于所辑史料集中的作者受所处时代和阶级的局限，反映到书中的内容难免精华和糟粕并存，这就要求广大读者用辩证唯物主义和历史唯物主义的观点来阅读。

《青海少数民族古籍丛书》以出版青海省各少数民族古籍为主，同时也承担一些根据青海省同兄弟省、市、区协作规划所应整理出版的少数民族古籍。

青海少数民族古籍整理出版工作刚刚起步，在青海历史上属开创性的工作，由于我们的经验和水平有限，错误在所难免，敬请读者批评指正。

青海省民族事务委员会
少数民族古籍办公室
1994年12月25日

前 言

土族是中华民族大家庭中的一员，主要居住在青海省互助土族自治县、民和回族土族自治县、大通回族土族自治县、黄南藏族自治州同仁县和甘肃省天祝藏族自治县。此外，在青海省乐都、门源、都兰、乌兰、贵德、共和等县，甘肃省积石山、卓尼、永登、肃南、兰州市等地，亦有散居者。据2000年全国人口普查统计，青海土族人口为19.9万余人，甘肃土族人口约2.1万余人，合计约22万余人。

关于土族的称呼，在汉文典籍中多称为“土民”、“土人”或“西宁州土人”等，土族则自称为“蒙古尔”、“蒙古尔孔”或“察罕蒙古尔”（意为白蒙古）。新中国成立以后，经过民族识别和根据土族人民的意愿，统一称为土族。

土族有自己的民族语言，属于阿尔泰语系蒙古语族，分互助、民和、同仁三大方言区。三大方言之间虽然有语音、语言上的差异，但在实际交流中没有障碍。由于长期与汉、藏等民族共同生活，又吸收了许多汉语、藏语词汇，部分土族民众兼通汉语或藏语。历史上土族没有自己的文字，日常生活中使用汉文和藏文。自20世纪50年代以来，在对土族的社会历史和语言进行调查

研究的基础上，于1979年制定了以拉丁字母为基础、以汉语拼音字母为字母形式的文字，从而结束了土族有语言无文字的历史，现在新创文字正处于试行之中。

关于土族的族源问题，学术界众说纷纭，还没有一致的看法。目前主要有三种不同观点：一为“鲜卑吐谷浑”说，王钟翰主编《中国民族史》（中国社会科学出版社1994年版）、吕建福著的《土族史》（中国社会科学出版社2002年版）等持此说。认为土族源于古代鲜卑吐谷浑，在魏晋南北朝时期的鲜卑族分合、迁徙过程中分部重组而成的新民族。二为“蒙古说”，崔永红等主编的《青海通史》（青海人民出版社1999年版）一书中认为，土族是以蒙元时期入据青海河湟地区的蒙古族为主，吸收汉、藏诸民族成分及其文化因素而形成的一个新的民族共同体。三为“沙陀”说，民和土族土司李天俞在清初顺治年间重修《李氏宗谱》时，将李氏族源追溯至后唐李晋王、沙陀人李克用，故清代方志《西宁府志》、《甘肃通志》等采纳此种说法，《清史稿·土司传》亦沿用此说。李克郁、李美玲著的《河湟蒙古尔人》（青海人民出版社2005年版）则认为是“蒙古化的沙陀后裔。”

作为中国古老民族之一的土族，自形成之时，与汉、藏、回、蒙古、撒拉等民族和睦相处，世世代代繁衍生息在青藏高原。长期以来，在捍卫祖国西部河山、维护祖国统一、创造祖国光辉历史和灿烂文化等方面，做出了自己应有的贡献。百余年来，中外学者们对于土族的族源、历史、风俗、文学和语言等进行了多方面的研究与探讨，可谓硕果累累。但由于土族没有自己的文字，本民族的历史活动主要依靠汉文记载，学者们的研究亦主要依靠散见于明代以来的汉文资料、部分藏文资料和本民族口碑资料，这就为深入研究土族历史文化，在利用史料方面受到了一些限制。鉴于此，我们将记载于各种汉文文献中的土族资料和部分有价值的口碑资料进行了钩稽和整理，汇集成为一部比较完

整的土族文献史料，一方面为研究者提供内容丰富、翔实可靠的资料，另一方面为继续谱写土族的历史、发扬土族的优秀文化传统，尽一份绵薄之力。

二

为了叙述方便，本史料汇集以记载土族的汉文文献和本民族口碑史料内容为主，把搜集整理到的史料加以分类，从六个方面作了整理归类，分别叙述如下：

（一）历史文献史料

综合史料：主要是从卷帙浩繁的明代官修《明实录》、清朝官修《清实录》和清代学者梁份撰《秦边纪略》等记载中辑录的。内容有明清两代中央王朝对西北少数民族所施行的政治怀柔政策和茶马贸易经济政策，土族上层人物与朝廷密切的贡赐关系，土兵听从调遣、参与捍卫边疆的军事活动及土族自身发展中经济文化的创造活动内容。

人物传记：主要有张廷玉撰《明史》之《李英传》（附《李文传》）、《鲁鉴传》（附《鲁麟、鲁经传》）、《祁秉忠传》，王鸿绪撰《明史稿》之《李英传》（附《李文传》），徐乾学撰《明史列传》之《李英传》、《李文传》、《鲁鉴传》，何乔远撰《名山藏·会宁伯李英》，郑晓撰《吾学编·李英传》，郑汝璧撰《皇明功臣封爵考》之《会宁伯李英》、《高阳伯李文》，赵尔巽所撰《清史稿》之《本进忠传》等。在这些官方文献和私家著作里，土族历史上比较有名的人物有独立传记。李英之父李南哥在明初主动投诚，奠定了李氏家族的政治基础，李英在明宣宗洪熙年间封为会宁伯，李文在明英宗正统年间封为高阳伯。鲁鉴、鲁麟、鲁经、鲁瞻等，世居今甘肃连城，祖孙数代累官指挥同知、都指挥使、延绥总兵官，与明王朝关系密切。他们在拱卫边疆、安抚地方、

加强本地区各少数民族之间联系等方面，有诸多贡献。祁秉忠是明后期涌现出来的著名将领，官至凉州副总兵、闾阳总兵官，在辽东抗金而死。本进忠是清代乾隆年间涌现出来的土族著名人物，历官云南提督，卒后被乾隆皇帝列入五十功臣内，画像凌烟阁。李、鲁二氏还是甘青地区著名的土官、土司，他们在当时有很大的影响，故有多部文献列入其事迹。

在人物传记中另有土司传，集中在《清史稿》之《甘肃土司传》中。录有青海、甘肃地区土族大小土司13家，其中有东府李土司、西府李土司、东府祁土司、西府祁土司、辛土司、甘土司、喇土司、汪土司、纳土司、吉土司、朱土司、陈土司和鲁土司等（根据省民委古籍办同志们的意见，冶土司、阿土司不列于此），简略记载了这些土司的由来、世系传承与任职等。这些自明初以来“封土司民”者的职权一直延续到了近代社会。1929年青海建省，次年新设互助县和西宁县，世袭土司李承襄、祁昌寿、纳守业、吉树德等联名呈报南京政府蒙藏委员会，列举种种理由，反对废除土司制度。此事引起全国开明人士及新闻界的关注，纷纷予以抨击和报道，有志之士呼吁坚决废止残存的土司制度。当时青海省国民政府以马麒的名义，专门向南京国民政府呈文，要求取缔土司制度。1931年8月，南京政府通过“明令撤销土司一案”，下令废除了沿袭600余年的土司制度。李承襄等所上《青海省土司李承襄等呈请将土司制度另易名号不轻事改革文》、民国青海省政府《青海省政府咨请蒙藏委员会取消青海土司呈文》，现保存于中国第一历史档案馆。后者是废除土司制度的决定性文件。

历史事件：辑录了从清代那彦成《那彦成青海奏议》、豫师《豫师青海奏稿》等书中所述事件的片段史料。内容涉及了在清代前期青海地区复杂的阶级矛盾和民族矛盾斗争中，土族上层参与政治军事活动的状况，从侧面反映这个时期土族的政治面貌。

章嘉呼图克图史料：土族中有许多高僧大德，他们的论著至今享有盛誉，如二世章嘉阿旺罗桑曲丹（1642~1715年）著《菩提道次第教授颂文》、《密宗道次第广论讲义》，三世章嘉若比多吉（1717~1786年）著《同文韵统》、《四体清文鉴》，三世松巴益西班觉尔（1704~1788年）著《松巴堪布佛教史》、《青海史》，三世土观罗桑却吉尼玛（1737~1802年）著《土观宗派源流》、《佑宁寺志》、《章嘉国师若比多吉传》等等，在僧俗界广为流传。这里主要集中辑录出民国时期妙舟所著《蒙藏佛教史》之第二章《章嘉呼图克图》和杜载元主编的《革命人物志》之第八集《章嘉呼图克图传》及《民国政府册封护国净觉辅教大师章嘉呼图克图令文》。前者记述了今互助土族自治县佑宁寺章嘉活佛世袭系统及其佛教活动和与清朝、民国政府的密切关系内容；后者出版于1971年，主要记述了历代章嘉呼图克图世系，特别是第七世章嘉罗桑班殿丹毕蓉梅（1891~1958年）一生弘扬佛法、宣传抗日的事迹较为详细。

（二）地方志史料

传统的地方志有着鲜明的区域性、连续性和可靠性的特点，是我们了解一个地区历史、地理、政治、军事、经济、文化和科技等方面的重要资料。记载土族的方志主要有明代刘敏宽的《西宁卫志》、吴祯的《河州志》；清代贾汉复的《陕西通志》、苏铤的《西宁志》、查郎阿的《甘肃通志》、升允的《甘肃新通志》、杨应琚的《西宁府新志》、张瓚的《河州志》、李天祥的《碾伯所志》；民国时期刘郁芬的《甘肃通志稿》、邓承伟的《西宁府续志》等。这些方志中的《地理志》、《建置志》、《职官志》、《人物志》、《武备志》、《军政志》及《民族志》等篇目，对于土族所处山川地理环境、不同时期的政治活动、经济发展与文化创造，以及与周围汉、藏、回等民族之关系等多有记载，是不同时期土族政治、经济及文化等方面的具体反映。

(三) 金石碑刻史料

“金书铁券”：金书铁券又叫丹书铁券，是封建帝王颁赐给有功之臣并世代保持优遇及免罪等特权的证件。此制始于汉代，为后世帝王所效仿。券是用铁制成的，或朱砂书写，或刻字而嵌以黄金。主要有明朝颁赐给李英的《敕赐李英金书铁券文》、李文的《高阳伯李文铁券文》等。在铁券文中，明廷特别赞扬和肯定了李英、李文的功绩，并明确规定应享有的特权，以此更加激励受赐者和他人永世效忠朝廷。颁赐给李英的“金书铁券”文，录于《李氏世谱》（具体见李培业《西夏李氏谱》），而《高阳伯李文铁券》实物现存青海省档案馆，它是中国现今仅存于世的四件铁券之一，2003年被列入“首批中国档案文献遗产名录”之中。

寺院碑志：有明代宣德元年（1426年）曾桢撰《广福观修建记》、弘治二年（1489年）《重修宁番寺记》、弘治十一年（1498年）《敕赐广福观梦感记碑》、嘉靖四年（1525年）鲁麟撰《敕赐感恩寺碑记》、嘉靖三十五年（1556年）《敕赐弘化寺碑》；清代雍正十年（1732年）《敕赐佑宁寺碑》等。前四通碑是记李英、李文及鲁麟主持建造和修葺道观与佛寺之事。后几通碑是记述明、清朝廷在土族地区允许建立藏传佛教寺院之事，以及清初罗卜藏丹津事变后由朝廷恩准、重新建立藏传佛教寺庙之事，体现了封建专制王朝的宗教政策。

建筑碑志：主要是记述地方官员兴修水利、修建城池和军事堡垒等内容。有弘治十六年（1503年）《新修札都水渠记》、嘉靖十六年（1537年）李复初撰《增修巴暖三川堡塞山城记》、嘉靖三十年（1551年）兵备副使范瑟撰《创建定西门碑》等。

墓志碑铭：有明代的《明故奉天翊卫推诚宣力武臣特进荣禄大夫柱国高阳伯李公墓志铭》、《明故前推诚宣力武臣特进荣禄大夫柱国会宁伯李公神道碑》（以上两通碑文内容详见《西夏李氏世谱》一书，在此没有录入）、《追赠特进荣禄大夫右军都督府左都

督李公神道碑》、《会宁伯李公墓志铭》、《明故荣禄大夫靖虏将军总兵官都督鲁公墓志铭》等等。在这些碑文中，除歌功颂德的溢美之词外，对于研究土族源流、当时具体史实具有重要参考价值。

（四）家乘宗谱史料

家谱又称族谱、宗谱、家乘、谱牒、谱系等，是一种记录家族迁徙、家族事迹、家族人物世系和传记之书，是用特殊形式组织编写的家族生活史。在中国民间一向保持着“国有史记，家有谱书”的传统风气，特别强调谱书在家族中“溯本求源”、“辨别亲疏”的功能。学者们则从研究角度称之为“民众的二十六史”，即在研究中国历史的某些重大问题上，有一定的史料参考价值。但平心而论，大部分汉族家乘谱牒一般都存在不足之处，比如，修谱者在编写族谱时，为了自壮声威，提高门望和社会地位，多采用移花接木、攀高接贵之术，特别是对祖先的官爵和身份不惜拔高，以达到光宗耀祖的目的。深受汉文化熏陶的土族也不例外，都有用汉文写家谱的传统，以作为一部记载自己家族或宗族历史的册籍。现在能够看到的土族家谱有：《李氏宗谱》、《李氏家谱》、《祁氏家谱》、《辛氏宗谱》、《赵氏宗谱》、《纳氏宗谱》、《邓氏宗谱》、《重修鲁氏家谱》及《鲁氏世谱》等等。内容一般有谱名、谱序、凡例、姓氏源流、世系考、世系表、人物传记、祠堂、坟茔、家规家训、恩荣录、像赞、艺文、字辈派语等。

土族家谱大多保存于民间，受种种条件限制，本资料汇编只是把《李氏宗谱》和《鲁氏家谱》中的一些资料辑录出来。鲁土司家谱现存有（嘉靖）《鲁氏忠贞录》、（万历）《鲁氏家谱》、（乾隆）《重修鲁氏家谱》和（道光）《鲁氏世谱》等4种。这两部家谱中有不少珍贵的史料，我们以土族史料对待之。有明代成祖、宣宗、英宗、宪宗、孝宗、世宗，清代世祖、圣祖、世宗、高宗、穆宗等明清两代皇帝赐予的诰敕文书，涉及恩赏奖励、军务边事、赐寺额名、吊唁祭文等内容。其中李谱录诰敕40余篇，鲁谱

录有100余篇；另有重要人物的详细传记、地方官府发予的公文、告示，土司的述职报告、同宗子孙分立门户印单等。从中既可以了解到朝廷对于边远地区少数民族的优待政策和统治管理政策，又可以看到土族地区土司制度的演变、民族变迁、人口经济及文化融合等内容，是我们了解那个时期土族社会历史状况的极好史料。

（五）社会生活史料

清代傅恒等编撰《皇清职贡图》之卷五，用图文并茂形式，记载了土族所处地理位置、社会生活状况以及衣食住行习俗等。集中反映土族20世纪50年代以前社会状况和风俗习俗的综合史料，主要从顾执中、陆治二人写于1933年的《到青海去》，1934年省府民政厅编写的《最近之青海·互助县土人调查记》，1932年的《大通县风土调查概况》、《民和县风土调查记》、《互助县风土调查记》，1950年的手抄本《藏、土、回各族风俗》等中辑出。分类记述了土族地区的山川疆域、建置沿革、社会状况、民族宗教、户数、物产等。其内容简括，大多是由第一手调查采访实录编成，在今天看来，仍不失其史料价值。

（六）口碑史料

土族在历史上是一个没有自己文字的民族，但口碑史料比较丰富。赞颂土族英雄格赛尔的长篇英雄史诗《格赛尔》、反映婚姻爱情故事叙事诗《拉仁布与吉门索》、歌颂听从朝廷奉命出征的叙事长歌《祁家延西》、用问答形式赞扬绵羊的诞生及牺牲精神的《福羊之歌》等，已被有心的学者们作了翻译整理，用汉文发表，深受喜爱。

我们在本史料汇编中收集了两篇互助、民和地区土族的《婚礼歌》。互助《婚礼歌》是由土族语言文字工作者乔生华、乔志良同志搜集整理的，按照土族婚礼每一个程序所唱的歌作了翻译和整理，付出了很大的心血。民和的《婚礼歌》是由土族老人徐秀

福搜集翻译和分类整理的。老人一辈子生活在民和三川土族地区，不仅对本民族婚礼歌曲的曲调唱词烂熟于胸，而且通晓古老的土语。十多年来跑遍了土族的大小村庄，醉心搜集《婚礼歌》。他无不担忧地对我们说过，由于现代文化的冲击，土族古老的语言已逐渐消失，《婚礼歌》在年轻的一代中逐渐地不再传唱了，自己花时间、费精力去搜集整理，不是为名利，而是要把它保留下来，让更多的人知道土族传承的文化。为了不使有多方面文化价值的口碑文献失传，我们特地把这部长期流传和保存在民间的三川《婚礼歌》，作为珍贵的历史资料，完整地呈现给读者。《婚礼歌》的主要内容包括：出嫁姑娘对包办婚姻制度的哀怨和不满、对父母和兄嫂依依惜别的《哭嫁歌》，婚姻仪礼中唱叙各种习俗的《典仪歌》、《喜庆歌》，娶亲时女方家人对媒人的种种玩笑似的《戏谑歌》，亲朋好友对新婚夫妇美好祝愿的《酒宴歌》，感谢父母养育之情的《谢娘恩歌》，答谢媒人结成秦晋之好的《谢媒公歌》，还有在婚宴上用问答形式欢唱的《百问歌》——天地万物的生成、人类起源的解释，金木水火土及阴阳五行的认识，儒家和道、佛宗教信仰与认同，中国历史上忠、孝、节、义事迹的赞颂，农牧业生产经验的介绍，日常生活中各种社会关系、人伦原则、道德风尚、人生态度、行为方式等世俗民情的广泛反映等内容，可以说这是土族民众口传的“百科全书”。

另外，以附录形式辑出“研究论著目录索引”，大致分为综述、历史、族源、人物、语言文字、文学、民俗、宗教、社会生活等10个方面，主要辑录了从1892~2005年有关土族研究论著索引500余条，以供读者了解土族研究动态。

三

土族是一个只有20余万人口的小民族，他们生活在人数众多

的大民族之中的“孤岛”上（土族学者吕建福语），可其历史并不“小”，其历史作用也不“小”。土族之所以能够以人口规模很小的族群顽强地维持和保留下来，是因为有自己独特的文化，而这些独特的文化其本身具有特殊的研究价值。土族主体先民吐谷浑早在西晋时期就进入了河湟地区，一直与历代中央王朝保持有密切关系，在与周围民族交往过程中，借鉴吸收汉、藏、回等民族优秀文化的同时，也不断改造着自己，最终融合创建了独特的民族共同体。可以说，土族形成的历史和自身发展的历史，是一幅河湟地区古代各民族融合吸收与发展创新、最终融入中华民族大家庭的生动画卷。而土族本身形成和发展的历史过程，有着丰富的文化内涵，对于民族学的研究和民族文化的发展有重要的意义。

目 录

目 录

前言	(1)
第一部分 历史文献史料	(1)
一、《明实录》土族史料摘录	(1)
二、《清实录》土族史料摘录	(66)
三、《秦边纪略》土族史料摘录	(88)
四、《明史》之土族人物	(106)
五、《明史稿·李英传》附《李文传》	(112)
六、《名山藏·会宁伯李英传》	(114)
七、《吾学编·李英传》	(114)
八、《皇明功臣封爵考》之《李英》、《李文》	(115)
九、《明史列传》之土族人物	(116)
十、《清史稿·本进忠传》	(120)
十一、《清史稿·甘肃土司传》(节录)	(121)
十二、《那彦成青海奏议》土族史料片段	(128)
十三、《豫师青海奏稿》土族史料片段	(131)
十四、《青海省土司李承襄等呈请将土司 制度令易名号不轻事改革文》	(133)
十五、《青海省政府咨请蒙藏委员会取消 青海土司呈文》	(135)

十六、《蒙藏佛教史·章嘉呼图克图》(节录)	(138)
十七、《革命人物志·章嘉呼图克图传》	(163)
第二部分 地方志史料	(169)
一、经济与交通	(169)
二、政治与军事	(180)
三、土兵与土司	(201)
四、祠祀与庙宇	(204)
五、社会风俗	(207)
六、人物志	(211)
第三部分 金石碑刻史料	(233)
一、(明)《会宁伯李英金书铁券》文	(233)
二、(明)《高阳伯李文金书铁券》文	(234)
三、《新修札都水渠记》	(234)
四、《增修巴暖三川堡寨山城记》	(236)
五、《创建定西门碑》	(238)
六、《广福观修建记》	(240)
七、《重修宁番寺记》	(242)
八、《敕赐感恩寺碑记》	(243)
九、《弘化寺碑》	(245)
十、《宏化寺碑》	(246)
十一、《敕赐佑宁寺碑》	(246)
十二、《湟中五峰山寺壁记》	(247)
十三、《重修护法殿记》	(248)
十四、《会宁伯李公墓志铭》	(249)
十五、《追赠特进荣禄大夫右军都督府左 都督李公神道碑》	(251)
十六、《明故诰封昭毅将军锦衣卫指挥使 守村李公暨孙淑人合葬墓志铭》	(253)